https://it.bab.la/frasi/domande-di-lavoro/cv/italiano-russo[Domande di lavoro - CV / Curriculum (PDF)](https://it.bab.la/frasi/domande-di-lavoro/bab.la-frasi-cv-italiano-russo.pdf)

CV / Curriculum - Dati personali

Образцы резюме

<https://www.superjob.ru/pro/>

Собеседование

https://www.superjob.ru/pro/5208/

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nome

Имя

*Nome del candidato*

Cognome

Фамилия

*Cognome del candidato*

Data di nascita

Дата рождения

*Data di nascita del candidato*

Luogo di nascita

Место рождения

*Luogo di nascita del candidato*

Nazionalità

Гражданство

*Nazionalità del candidato*

Stato Civile

Семейное положение

*Attuale situazione relazionale*

Celibe (m) / Nubile (f)

холост/незамужем

*Non sposato*

Coniugato/a

Женат/замужем

*Quando si ha un marito o una moglie*

Vedovo/a

Вдовец/вдова

*Se il coniuge è deceduto*

Indirizzo

Адрес

*Luogo di residenza*

Telefono

Телефон

*Numero di telefono dove il candidato può essere contattato*

E-mail

E-Mail

*Indirizzo email dove il candidato può essere contattato*

Website

Сайт

*Indirizzo web personale del candidato*

CV / Curriculum - Formazione

1991 - 1995  
Università degli studi di Perugia  
Perugia  
Laurea di primo livello in Relazioni Internazionali, Facoltà di Scienze Politiche

1991 - 1995 / Московский Государственный Университет / Москва, МО  
Доктор медицинских наук

*Formato standard per elencare le informazioni riguardanti il tuo percorso formativo*

Scuola Elementare

Начальная школа

*Scuola di base per l'istruzione primaria per bambini di età compresa fra 6 e 10 anni*

Scuola Media

Средняя школа

*Scuola di preparazione al liceo per studenti di età compresa fra 11 e 13 anni*

Scuola Media Superiore

Старшая школа

*Scuola Media Superiore per la formazione secondaria rivolta a studenti di età compresa fra i 14 e i 18 anni*

Università

университетский колледж

*Nome americano per indicare gli istituti universitari*

Asilo (solo in UK)

Детский сад

*Scuola, presente solo in Gran Bretagna per i bambini fra i 4 e 7 anni*

Scuola Elementare (solo in UK)

Начальная школа

*Scuola, presente solo in Gran Bretagna per i bambini fra 7 e 10 anni*

Scuola Secondaria

Средняя школа

*Scuola, presente solo in Gran Bretagna per studenti fra 10 e 16 anni*

Scuola Superiore (solo in UK)

Техникум/лицей

*Scuola, presente solo in Gran Bretagna per studenti fra 16 e 18 anni*

Università

Университет

*Istututo a livello universitario britannico*

CV / Curriculum - Esperienza lavorativa

1998 - Attualmente  
S.A.S. s.n.c.  
Torino, IT  
Dirigente  
Attività principali:

1998 - на настоящий момент / Сергей Шуз / Москва, МО  
менеджер  
обязанности см. далее

*Esempio standard per la descrizione delle attività lavorative pregresse e/o attuali*

Esperienze lavorative presso...

Опыт работы в...

*Per introdurre un'esperienza lavorativa intrapresa per l'apprendimento e l'acquisizione di esperienza in un dato settore*

Stagista presso...

Стажировка в...

*Per introdurre un'esperienza lavorativa intrapresa per l'apprendimento e l'acquisizione di esperienza in un dato settore*

Lavoro come volontario...

Волонтерская практика в ...

*Per introdurre un'esperienza di lavoro volontario, non retribuito di solito intrapresa a scopi umanitari*

CV / Curriculum - Altre qualificazioni

Comprensione orale e scritta buona in...

Хорошо владею (устный, письменный)

*Quando si ha una buona conoscenza di una lingua, sufficiente per la comunicazione*

Capacità di negoziazione scritta e orale in...

Свободно владею (устный, письменный)

*Quando si ha un'ottima conoscenza di una lingua e si è in grado di parlarla fluentemente*

Conoscenze informatiche buone

Со знанием компьютера

*Quando il candidato ha una conoscenza informatica sufficiente che gli permette di utilizzare le funzioni basi di un computer*

Ottime capacità comunicative, di negoziazione e di presentazione

Отличные коммуникативные/презентационные навыки

*Quando il candidato possiede ottime capacità comunicative, di negoziazione e di presentazione*

Utente esperto di Microsoft Office Suite / programmazione HTML

Продвинутый пользователь Microsoft Office Suite / basic HTML программирование

*Quando il candidato ha esperienza e può considerarsi esperto nell'utilizzo del pacchetto Office e della programmazione HTML*

Conoscenza del pacchetto Microsoft Word / Excel / Access / Powerpoint

Владею программами Microsoft Word / Excel / Database / Powerpoint.

*Quando il candidato ha esperienza e può considerarsi esperto nell'utilizzo di programmi di base quali quelli per la scrittura e la creazione di tabelle e presentazioni*

Conoscenza base dei programmi CAD / CAM

Со знанием CAD / CAM.

*Quando il candidato ha esperienza e può considerarsi esperto nell'utilizzo di programmi per il design*

Licenza / Patente di guida tipo...

Имею действительное водительское удостоверение/водительские права